

Projet d'arrêté royal fixant les autres exigences minimales auxquelles doivent répondre les factures et les informations relatives à la facturation	Ontwerp Koninklijk besluit tot bepaling van de minimumvereisten waaraan de facturen en factureringsinformatie moeten voldoen
PHILIPPE, Roi des Belges,	FILIP, Koning der Belgen,
A tous, présents et à venir, Salut.	Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.
Vu la Constitution, l'article 108 ;	Gelet op de Grondwet, artikel 108;
Vu la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, l'article 18, §2/1, alinéa 2 ;	Gelet op de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, artikel 18, §2/1, tweede lid;
Vu la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, l'article 15/5bis, §11/1, alinéa 2 ;	Gelet op de Wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige produkten en andere door middel van leidingen, artikel 15/5bis, §11/1, tweede lid;
Vu l'arrêté royal du 3 avril 2003 relatif aux factures de fourniture d'électricité et de gaz ;	Gelet op het Koninklijk Besluit van 3 april 2003 houdende de facturatie van elektriciteit en gas;
Vu la consultation de la Commission consultative Spéciale Consommation ;	Gelet op de raadpleging van de Bijzondere raadgevende commissie Verbruik ;
Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 12 juillet 2021;	Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 12 juli 2021;
Vu l'analyse d'impact de la réglementation du XX exécutée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative ;	Gelet op de regelgevingsimpactanalyse van XX uitgevoerd overeenkomstig de artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;
Vu l'avis [...] du Conseil d'Etat, donné le [...] 2021, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;	Gelet op het advies [...] van de Raad van State, gegeven op [...], in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973;
Considérant la Directive (UE) 2019/944 du Parlement Européen et du Conseil du 5 juin 2019 concernant des règles communes pour le marché intérieur de l'électricité et modifiant la directive 2012/27/UE ;	Overwegende de Richtlijn (EU) 2019/944 van het Europees Parlement en de Raad van 5 juni 2019 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit en tot wijziging van Richtlijn 2012/27/EU;
Considérant le Règlement (UE) 2016/1952 du Parlement européen et du Conseil du 26	Overwegende de Verordening (EU) 2016/1952 van het Europees Parlement en de Raad van

octobre 2016 sur les statistiques européennes concernant les prix du gaz et de l'électricité et abrogeant la directive 2008/92/CE ;	26 oktober 2016 betreffende Europese statistieken over de prijzen van aardgas en elektriciteit en houdende intrekking van Richtlijn 2008/92/EG;
Considérant la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes de production et de consommation durables et la protection de l'environnement [, de la santé et des travailleurs] ;	Overwegende de wet van 21 december 1998 betreffende de productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu, de volksgezondheid en de werknemers;
Sur proposition de la Ministre de l'Énergie, Le Ministre de l'Économie, la Secrétaire d'État à la Protection des consommateurs, et de l'avis de Nos ministres qui en ont délibéré en Conseil,	Op de voordracht van de Minister van Energie, Minister van Economie, De staatssecretaris voor Consumentenbescherming en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,
Nous avons arrêté et arrêtons:	Hebben Wij besloten en besluiten Wij:
Chapitre 1 – Dispositions générales	Hoofdstuk 1 – Algemene bepalingen
Article 1^{er}. Le présent arrêté transpose l'article 18 et l'annexe I de la Directive (UE) 2019/944 du Parlement Européen et du Conseil du 5 juin 2019 concernant des règles communes pour le marché intérieur de l'électricité et modifiant la directive 2012/27/UE.	Artikel 1. Dit besluit voorziet in de omzetting van artikel 18 en bijlage I van Richtlijn (EU) 2019/944 van het Europees Parlement en de Raad van 5 juni 2019 betreffende gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit en tot wijziging van Richtlijn 2012/27/EU.
Art. 2. § 1. Les définitions contenues à l'article 2 de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, ci-après dénommée « la loi du 29 avril 1999 », et à l'article 1 ^{er} de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, ci-après dénommée « la loi 12 avril 1965 », sont applicables au présent arrêté. §2. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par : 1° « Informations relatives à la facturation »: les informations relatives à la facturation fournies au client final, autre qu'une demande de paiement et une facture d'acompte; 2° « tarif social » : le tarif suite à l'application des prix maximaux visés à l'article 20, §2 de la loi du 29 avril 1999 et l'article 15/10, §§ 2 et 2/1 de la loi du 12 avril 1965;	Art. 2. § 1. De definities vervat in artikel 2 van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, hierna te noemen "de wet van 29 april 1999", en in artikel 1 van de Wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, hierna te noemen "de wet van 12 april 1965" zijn van toepassing op dit besluit. §2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder: 1° "factureringsinformatie": informatie met betrekking tot facturatie die aan de eindafnemer wordt verstrekt, afgezien van een betalingsverzoek en een voorschotfactuur; 2° "sociaal tarief": het tarief ten gevolge van de toepassing van de maximumprijzen bedoeld in artikel 20, §2 van de wet van 29 april 1999 en artikel 15/10, §§ 2 en 2/1 van de

	wet van 12 april 1965;
Chapitre 2 - Les données minimales	Hoofdstuk 2 – De minimumgegevens
<p>Art. 3. §1^{er}. La facture de décompte et de clôture à l'égard d'un client final mentionne, de manière clairement distincte des autres parties de la facture, les données suivantes :</p> <p>1° les montants facturés, le taux de la TVA et le montant de la TVA</p> <p>Le prix à payer par le client final est la somme des trois composants suivants :</p> <p>a) composant énergie et fourniture;</p> <p>b) composant réseau composé d'un composant de transport et un composant de distribution;</p> <p>c) composant taxes, prélèvements, redevances et charges ;</p> <p>2° le jour auquel le paiement est dû.</p> <p>§2. L'information de facturation , et la facture de décompte et de clôture et à l'égard d'un client final mentionnent, clairement distinctement des autres parties de la facture, ce qui suit :</p> <p>1° l'identification du client;</p> <p>2° le numéro de client;</p> <p>3° l'adresse de fourniture;</p> <p>4° le cas échéant, la mention qu'il s'agit d'une facture de décompte ou de clôture;</p> <p>5° le nom et les coordonnées du fournisseur;</p> <p>6° la consommation au cours de la période de facturation, par vecteur énergétique ;</p> <p>7° la dénomination précise du produit ou du service en cours en précisant s'il s'agit d'un prix variable, fixe ou dynamique;</p> <p>8° la durée du contrat en cours, le cas échéant la date de fin du contrat;</p> <p>9° le code de changement ou le code d'identification unique du client final pour son point de fourniture;</p> <p>10° les informations sur la possibilité et les avantages de changer de fournisseur ou de produit avec, le cas échéant, un lien vers l'outil de comparaison de la commission;</p> <p>11° les informations sur les droits des</p>	<p>Art. 3. §1. De afrekeningsfactuur en slotfactuur ten aanzien van een eindafnemer vermeldt, duidelijk onderscheiden van andere gedeelten van de factuur, de volgende gegevens:</p> <p>1° de gefactureerde bedragen, het tarief van de btw en het bedrag van de btw,</p> <p>De gefactureerde bedragen zijn gelijk aan de som van de volgende drie componenten:</p> <p>a) component energie en levering;</p> <p>b) netwerkcomponent bestaande uit een transmissiecomponent en distributiecomponent;</p> <p>c) component belastingen, heffingen, vergoedingen en kosten;</p> <p>2° de dag waarop de betaling verschuldigd is.</p> <p>§2. In de factureringsinformatie, en op de afrekeningsfactuur en slotfactuur, duidelijk onderscheiden van andere gedeelten van de factuur, wordt het volgende vermeld:</p> <p>1° de identificatie van de klant;</p> <p>2° het klantnummer;</p> <p>3° het leveringsadres;</p> <p>4° aanduiding dat het om een afrekening- of slotfactuur gaat, indien van toepassing;</p> <p>5° de naam en het adres van de leverancier;</p> <p>6° het verbruik tijdens de factureringsperiode, per energiedrager;</p> <p>7° de precieze benaming van het lopende product of de dienst, met de vermelding of het een variabele, vaste, dan wel een dynamische prijs betreft;</p> <p>8° de duurtijd van de lopende overeenkomst en de einddatum indien van toepassing;</p> <p>9° de unieke identificatiecode van de eindafnemer voor zijn leveringspunt;</p> <p>10° informatie over de mogelijkheid en de voordelen van het veranderen van leverancier of product, met indien van toepassing link een verwijzing naar het vergelijkingsinstrument van de</p>

<p>clients finals en ce qui concerne le règlement extrajudiciaire des litiges et les coordonnées du Service de Médiation de l'Energie, tel que visé à l'article 27 de la loi du 29 avril 1999;</p> <p>12° le cas échéant, le hyperlien vers l'outil de comparaison officiel du régulateur régional compétent;</p> <p>13° les coordonnées du fournisseur, soit le numéro de téléphone et soit l'adresse électronique du service clientèle, soit le lien vers le formulaire de contact du fournisseur.</p> <p>14° une comparaison de la consommation réelle d'électricité ou de gaz du client final avec la consommation du même client final sur la même période de l'année précédente, sous forme de graphique.</p> <p>§ 3. Quand les factures à l'égard d'un client final sont fondées sur la consommation réelle telle que constatée conformément à l'article 9 ou par une lecture à distance du compteur, le fournisseur mentionne les informations suivantes dans l'information relative à la facturation:</p> <p>1° le cas échéant, les coordonnées, y compris les sites internet, d'associations de consommateurs, d'agences de l'énergie ou d'organismes similaires dont on peut obtenir des informations sur les mesures existantes destinées à améliorer l'efficacité énergétique des équipements consommateurs d'énergie;</p> <p>2° le cas échéant, des comparaisons avec un client final normalisé moyen ou un client final benchmark appartenant à la même catégorie d'utilisateur.</p>	<p>commissie;</p> <p>11° informatie over de rechten van de eindafnemers inzake buitengerechtelijke geschillenbeslechting en de contactgegevens van de Ombudsdienst voor Energie zoals bedoeld in artikel 27 van de wet van 29 april 1999;</p> <p>12° indien van toepassing de hyperlink naar het officiële vergelijkingsinstrument van de bevoegde gewestelijke regulator;</p> <p>13° de contactgegevens van de leverancier, zijnde het telefoonnummer en ofwel het e-mailadres van de klantendienst ofwel de link naar het contactformulier;</p> <p>14° een vergelijking van het huidige elektriciteitsverbruik of aardgasverbruik van de eindafnemer met het verbruik van dezelfde eindafnemer over dezelfde periode van het voorgaande jaar, in grafiekvorm, indien van toepassing.</p> <p>§ 3. Indien de facturen gebaseerd zijn op het daadwerkelijk verbruik zoals vastgesteld overeenkomstig artikel 9 of door uitlezing op afstand van de meter, vermeldt de leverancier in de factureringsinformatie de volgende informatie:</p> <p>1° contactinformatie voor consumentenorganisaties, energieagentschappen of soortgelijke organen, met inbegrip van webadressen, waar informatie kan worden verkregen over de beschikbare maatregelen voor meer energie-efficiëntie voor energieverbruikende apparatuur, indien van toepassing;</p> <p>2° vergelijkingen met een gemiddelde genormaliseerde of benchmark-eindafnemer van dezelfde verbruikerscategorie, indien van toepassing.</p>
<p>Art. 4. Sans préjudice de l'article 3, les factures de décompte et de clôture et l'information de facturation à l'égard des clients résidentiels</p>	<p>Art. 4. De afrekeningsfactuur en slotfactuur en factureringsinformatie ten aanzien van huishoudelijke afnemers vermelden,</p>

<p>mentionnent les informations complémentaires suivantes :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1° la date de début et de fin de la période de facturation; 2° le cas échéant, la mention si le tarif social a été appliqué, en reprenant la période pour laquelle il a été appliqué; 3° pour les clients n'ayant pas de contrat sur la base d'un prix dynamique, le prix unitaire; 4° la consommation facturée totale par source d'énergie; 5° le numéro de compte sur lequel le paiement ou le remboursement sera fait, la communication structurée à mentionner lors du paiement ou l'indication que le paiement se fait par domiciliation; 6° le cas échéant, la mention des frais de rappel ou des frais administratifs en cas de paiement tardif de la facture concernée; 7° le montant de la nouvelle avance et la prochaine date à partir de laquelle celui-ci sera facturé, le cas échéant; 8° le nom et le numéro de téléphone du gestionnaire de réseau de distribution que le consommateur peut contacter en cas de panne d'électricité; 9° le délai de préavis et la mention qu'aucune indemnité de rupture n'est due. <p>Lorsque les clients résidentiels ne disposent pas d'un compteur permettant la lecture à distance par le gestionnaire ou qui ont délibérément choisi de désactiver la lecture à distance, les factures de décompte et de clôture mentionnent également les informations complémentaires suivantes :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1° relevé du compteur en début de période et date de relevé ; 2° relevé du compteur en fin de période et date de relevé ; 3° la mention s'il s'agit de la consommation réelle ou estimée. 	<p>onverminderd artikel 3 de volgende bijkomende informatie:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1° de begin- en einddatum van de factureringsperiode; 2° desgevallend dat het sociaal tarief werd toegepast met de melding van de periode waarin het werd toegepast; 3° voor afnemers die geen contract hebben op basis van een dynamische prijs, de eenheidsprijs of eenheidsprijzen; 4° het rekeningnummer waarop moet worden betaald of waarop zal worden teruggestort, de gestructureerde mededeling die moet worden vermeld bij betaling of de aanduiding dat de betaling via domiciliëring gebeurt; 5° indien van toepassing, vermelding van herinnerings- of administratiekosten bij laattijdig betalen van de betreffende factuur; 6° het bedrag van het nieuwe voorschot en de volgende datum vanaf wanneer dit wordt aangerekend, indien van toepassing; 7° de naam en het telefoonnummer van de distributienetbeheerder die de consument kan bellen bij stroomstoring; 8° de opzegtermijn en de vermelding dat geen verbrekingsvergoeding is verschuldigd. <p>Indien de huishoudelijke afnemers niet beschikken over een meter die op afstand kan worden uitgelezen of die uit eigen beweging ervoor hebben gekozen om de uitlezing op afstand te deactiveren, vermelden de afrekeningsfactuur en slotfactuur tevens de volgende bijkomende elementen:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1° meterstand bij het begin van de periode en de opnamedatum; 2° meterstand bij het einde van de periode en de opnamedatum; 3° vermelding of dit het daadwerkelijk of geschatte verbruik betreft.
<p>Art. 5 La facture d'acompte adressée aux ménages et aux PME indique les informations suivantes :</p>	<p>Art. 5 De voorschotfactuur ten aanzien van huishoudelijke en KMO afnemers vermelden de volgende informatie:</p>

<p>1° l'identification du client ;</p> <p>2° le numéro de client ;</p> <p>3° l'adresse de fourniture ;</p> <p>4° l'indication qu'il s'agit d'un acompte ;</p> <p>5° le montant de l'avance, TVA comprise et hors TVA ;</p> <p>6° le numéro de compte sur lequel le paiement sera fait et la communication structurée à mentionner lors du paiement, ou l'indication que le paiement se fait par domiciliation ;</p> <p>7° le nom et l'adresse du fournisseur ;</p> <p>8° les coordonnées du fournisseur, soit le numéro de téléphone et soit l'adresse email du service clientèle, soit le lien vers le formulaire de contact ;</p> <p>9° les coordonnées du Service de Médiation de l'Energie, tel que visé à l'article 27 de la loi du 29 avril 1999 ;</p> <p>10° la période couverte par la facture ;</p> <p>11° le code d'identification unique du client pour son point de livraison ;</p> <p>12° le nom précis du produit ou du service actuel en précisant s'il s'agit d'un prix variable, fixe ou dynamique ;</p> <p>13° la durée de l'accord actuel, la date de fin, le cas échéant ;</p> <p>14° la période de préavis et la déclaration selon laquelle aucun frais de résiliation n'est dû ;</p> <p>15° le lien vers l'outil de comparaison officiel du régulateur régional compétent ;</p> <p>Si la facture mentionne une modification future du produit ou du prix, il doit être mentionné ensemble avec le point 1°.</p>	<p>1° de identificatie van de klant;</p> <p>2° het klantnummer;</p> <p>3° het leveringsadres;</p> <p>4° aanduiding dat het om een voorschot gaat;</p> <p>5° het voorschotbedrag, inclusief en exclusief btw;</p> <p>6° het rekeningnummer waarop moet worden betaald of waarop zal worden teruggestort, de gestructureerde mededeling die moet worden vermeld bij betaling of de aanduiding dat de betaling via domiciliëring gebeurt;</p> <p>7° de naam en het adres van de leverancier;</p> <p>8° de contactgegevens van de leverancier, zijnde het telefoonnummer en ofwel het e-mailadres van de klantendienst ofwel de link naar het contactformulier;</p> <p>9° de contactgegevens van de Ombudsdienst voor Energie zoals bedoeld in artikel 27 van de wet van 29 april 1999;</p> <p>10° de periode waarop de factuur betrekking heeft;</p> <p>11° de unieke identificatiecode van de afnemer voor zijn leveringspunt;</p> <p>12° de precieze benaming van het lopende product of de dienst, met de vermelding of het een variabele, vaste, dan wel een dynamische prijs betreft;</p> <p>13° de duurtijd van de lopende overeenkomst en de einddatum indien van toepassing;</p> <p>14° de opzegtermijn en de vermelding dat geen verbrekingsvergoeding verschuldigd is;</p> <p>15° de hyperlink naar het officiële vergelijkingsinstrument van de bevoegde gewestelijke regulator;</p> <p>Indien de factuur een vermelding bevat van een toekomstige wijziging van het product of de prijs, dan dient deze samen te worden vermeld met punt 1°.</p>
<p>Art. 6 En même temps que la facture de décompte et de clôture, le fournisseur fournit au client final la liste des avances facturées, le cas échéant, complétée par l'indication du fait qu'elles ont été payées ou non.</p>	<p>Art 6. Gelijktijdig met de afrekeningsfactuur en slotfactuur verstrekt de leverancier de oplijsting van de aangerekende voorschotten aan de eindafnemer, indien van toepassing, aangevuld met de vermelding of ze al dan niet</p>

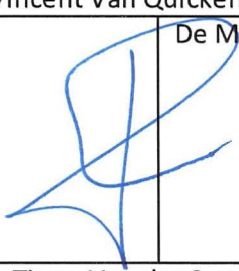
	betaald zijn.
Chapitre 3 - Fréquence de la facturation et fourniture des informations relatives à la facturation	Hoofdstuk 3 – Frequentie van de facturering en verstrekking van factureringsinformatie
Art. 7. La facturation sur la base de la consommation réelle a lieu au moins une fois par an.	Art. 7. De facturering op basis van het daadwerkelijk verbruik vindt ten minste eenmaal per jaar plaats.
<p>Art. 8. § 1er. Des informations précises relatives à la facturation fondées sur la consommation réelle sont, pour autant qu'elles soient mises à la disposition du fournisseur, fournies au moins une fois par mois par le fournisseur ou l'intermédiaire lorsque le client final dispose d'un compteur permettant la lecture à distance par l'exploitant et qu'il n'a pas délibérément choisi de désactiver la lecture à distance.</p> <p>Les informations précises relatives à la facturation fondées sur la consommation réelle peuvent également être mises à disposition sur internet et sont mises à jour aussi souvent que le permettent les dispositifs et systèmes de mesure utilisés.</p> <p>§ 2. Aux clients finals qui ne disposent pas d'un compteur permettant la lecture à distance par le gestionnaire ou qui ont délibérément choisi de désactiver la lecture à distance, des informations précises relatives à la facturation fondées sur la consommation réelle sont fournies au moins tous les six mois par le fournisseur ou intermédiaire, conformément à l'article 9.</p> <p>Lorsque le client final a choisi la facturation électronique ou lorsque le client final le demande, conformément au premier alinéa, les informations précises relatives à la facturation fondées sur la consommation réelle constatée conformément à l'article 9, sont fournies tous les trois mois par le fournisseur ou l'intermédiaire.</p>	<p>Art. 8. § 1. Nauwkeurige factureringsinformatie op basis van het daadwerkelijk verbruik wordt, voor zover ter beschikking gesteld aan de leverancier ten minste maandelijks verstrekt door de leverancier of tussenpersoon indien een eindafnemer over een meter beschikt die op afstand door de exploitant kan worden uitgelezen en uit eigen beweging er niet voor heeft gekozen om de uitlezing op afstand te deactiveren.</p> <p>De nauwkeurige factureringsinformatie op basis van het daadwerkelijk verbruik gebaseerd op de uitlezing op afstand van de meter kan ook beschikbaar worden gesteld via internet, en wordt zo vaak bijgewerkt als de gebruikte meetapparatuur en -systemen toelaten.</p> <p>§ 2. Aan eindafnemers die niet beschikken over een meter die op afstand kan worden uitgelezen of die uit eigen beweging ervoor hebben gekozen om de uitlezing op afstand te deactiveren, wordt ten minste eenmaal per zes maanden nauwkeurige factureringsinformatie verstrekt door de leverancier of tussenpersoon op basis van het daadwerkelijk verbruik overeenkomstig artikel 9.</p> <p>Wanneer de eindafnemer heeft gekozen voor elektronische facturering of wanneer de eindafnemer hierom verzoekt, wordt in het geval van het eerste lid de nauwkeurige factureringsinformatie op basis van het daadwerkelijk verbruik zoals vastgesteld overeenkomstig artikel 9, eenmaal per drie maanden verstrekt door de leverancier of tussenpersoon.</p>
Art. 9. La consommation réelle des clients finals qui ne disposent pas d'un compteur	Art. 9. Het daadwerkelijk verbruik van eindafnemers die niet beschikken over een

<p>permettant la lecture à distance par l'exploitant, ou qui ont délibérément choisi de désactiver la lecture à distance, est déterminée au moyen d'un système permettant au client final de relever lui-même régulièrement son compteur et de communiquer les données relevées à son fournisseur.</p> <p>Uniquement lorsque le client final n'a pas communiqué le relevé du compteur pour une période de facturation déterminée, la facturation ou les informations relatives à la facturation peuvent se fonder sur la consommation estimée.</p>	<p>meter die op afstand door de exploitant kan worden uitgelezen of die uit eigen beweging er voor hebben gekozen om de uitlezing op afstand te deactiveren, wordt bepaald op basis van een systeem van regelmatig zelf uitlezen door de eindafnemer waarbij hij de gegevens van zijn meter meedeelt aan zijn leverancier.</p> <p>Enkel indien de eindafnemer voor een bepaalde factureringsperiode geen metergegevens heeft verstrekt, wordt de facturering of de factureringsinformatie gebaseerd op het geschatte verbruik.</p>
<p>Art. 10. Les fournisseurs et les intermédiaires fournissent au client final qui le demande une explication claire et compréhensible sur la manière dont la facture a été établie.</p>	<p>Art. 10. De leveranciers en tussenpersonen verstrekken aan de eindafnemer die hierom verzoekt duidelijke en begrijpelijke uitleg over de totstandkoming van diens factuur.</p>
<p>Chapitre 4 - Accès à des informations complémentaires</p>	<p>Hoofdstuk 4 – Toegang tot aanvullende informatie</p>
<p>Art. 11. § 1er. Pour autant et dans la mesure où les informations complémentaires sur la consommation passée telles que visées au paragraphe 2 sont disponibles, celles-ci sont, à la demande du client final, mises à la disposition du fournisseur ou du prestataire de services désigné par le client final.</p> <p>Lorsque le client final dispose d'un compteur permettant la lecture à distance par l'exploitant et qu'il n'a pas choisi délibérément de désactiver la lecture à distance, ce client final reçoit du fournisseur un accès facile à des informations complémentaires telles que visées au paragraphe 2, pour autant qu'elles soient mises à la disposition du fournisseur, lui permettant d'effectuer lui-même un contrôle précis sa consommation passée.</p> <p>§ 2. Les informations complémentaires sur la consommation passée comprennent :</p> <p>1° les données cumulées concernant au moins les trois dernières années ou la durée écoulée depuis le début du contrat de fourniture d'électricité si celle-ci est d'une durée inférieure;</p> <p>2° les données détaillées sur la durée de</p>	<p>Art. 11. § 1. Voor zover en in de mate dat er aanvullende gegevens over het eerder verbruik, zoals bedoeld in paragraaf 2 beschikbaar zijn, worden deze op verzoek van de eindafnemer ter beschikking gesteld aan de door de eindafnemer aangewezen leverancier of dienstverlener.</p> <p>Indien een eindafnemer over een meter beschikt die op afstand door de exploitant kan worden uitgelezen en uit eigen beweging er niet voor heeft gekozen om de uitlezing op afstand te deactiveren, krijgt deze eindafnemer van de leverancier gemakkelijk toegang tot aanvullende gegevens zoals bedoeld in paragraaf 2, voor zover ter beschikking gesteld aan de leverancier, om zelf het verbruiksverleden in detail te kunnen controleren.</p> <p>§ 2. De aanvullende gegevens over het verbruiksverleden omvatten:</p> <p>1° cumulatieve gegevens over de periode van ten minste de drie voorgaande jaren of over de periode sinds aanvang van het leveringscontract indien deze korter is;</p> <p>2° gedetailleerde gegevens over de</p>

<p>consommation par jour, par semaine, par mois et par année, pour autant qu'elles soient mises à la disposition du fournisseur.</p> <p>Les données visées au premier alinéa, sous 1°, correspondent aux périodes pour lesquelles des informations fréquentes relatives à la facturation ont été produites.</p> <p>Les données visées au premier alinéa, sous 2°, sont mises à la disposition du client final sans retard injustifié via l'internet ou l'interface du compteur pour les vingt-quatre derniers mois au minimum ou pour la période écoulée depuis le début du contrat, si celle-ci est d'une durée inférieure.</p>	<p>verbruiksduur per dag, week, maand en jaar, voor zover ter beschikking gesteld aan de leverancier.</p> <p>De gegevens bedoeld in het eerste lid, onder 1° hebben betrekking op de termijnen waarvoor frequente factureringsinformatie is verstrekt.</p> <p>De gegevens bedoeld in het eerste lid, onder 2° worden of via het internet of op de meterinterface onverwijld ter beschikking gesteld van de eindafnemer en hebben betrekking op een periode van ten minste de voorgaande 24 maanden of de periode sinds de aanvang van het leveringscontract indien deze korter is.</p>
<p>Chapitre 5 - Communication sur les sources d'énergie relative aux contrats de fourniture d'électricité</p>	<p>Hoofdstuk 5 – Verstrekking van informatie over Energiebronnen met betrekking tot elektriciteitsleveringscontracten</p>
<p>Art. 12. Les fournisseurs précisent dans les factures de décompte et de clôture la contribution de chaque source d'énergie à l'électricité achetée par le client final au titre du contrat de fourniture d'électricité.</p>	<p>Art. 12. De leveranciers vermelden op de afrekeningsfactuur en slotfactuur het aandeel van elke energiebron in de door de eindafnemer, in overeenstemming met het leveringscontract, aangekochte elektriciteit.</p>
<p>Art. 13. Dans les informations relatives à la facturation, le fournisseur reprend :</p> <p>1° d'une manière compréhensible et clairement comparable, la contribution de chaque source d'énergie dans le bouquet énergétique total que le fournisseur a utilisé au cours de l'année écoulée pour les contrats de fourniture d'électricité conclus en Belgique, ainsi qu'au niveau du fournisseur si le fournisseur est actif dans plusieurs États membres de l'Union européenne;</p> <p>2° les informations concernant l'impact environnemental, au moins en ce qui concerne les émissions de CO2 et les déchets radioactifs résultant de la production d'électricité à partir du bouquet énergétique global du fournisseur au cours de l'année écoulée.</p> <p>Pour ce qui a trait l'électricité obtenue par l'intermédiaire d'une bourse de l'électricité ou importée d'une entreprise située à l'extérieur de l'Union européenne, des chiffres agrégés fournis par la bourse ou l'entreprise en</p>	<p>Art. 13. In de factureringsinformatie vermeldt de leverancier:</p> <p>1° op bevattelijke en gemakkelijk te vergelijken manier het aandeel van elke energiebron in de totale energiemix die de leverancier in het voorgaande jaar heeft gebruikt voor de elektriciteitsleveringscontracten afgesloten in België, alsook op het niveau van de leverancier indien deze in meerdere lidstaten van de Europese Unie actief is;</p> <p>2° informatie over de gevolgen voor het milieu, tenminste wat betreft CO2-emissies en radioactief afval van elektriciteit geproduceerd door de totale energiemix van de leverancier gedurende het voorafgaande jaar.</p> <p>Voor elektriciteit die is verkregen via een elektriciteitsbeurs of die is ingevoerd van een buiten de Europese Unie gelegen bedrijf, kunnen de door de elektriciteitsbeurs of het betrokken bedrijf verstrekte geaggregeerde cijfers over het voorgaande jaar worden</p>

<p>question au cours de l'année écoulée peuvent être utilisés pour l'obligation d'information visée au premier alinéa, sous 1°.</p> <p>En ce qui concerne la communication d'informations sur l'électricité produite à partir de la cogénération à haut rendement, les garanties d'origine émises au titre de l'article 14, paragraphe 10, de la directive 2012/27/UE du Parlement européen et du Conseil du 25 octobre 2012 relative à l'efficacité énergétique, modifiant les directives 2009/125/CE et 2010/30/UE et abrogeant les directives 2004/8/CE et 2006/32/CE, peuvent être utilisées. Pour la communication d'informations sur l'électricité produite à partir de sources renouvelables, des garanties d'origine sont utilisées, sauf dans les cas visés à l'article 19, paragraphe 8, points a) et b), de la directive (UE) 2018/2001 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 relative à la promotion de l'utilisation de l'énergie produite à partir de sources renouvelables.</p>	<p>gebruikt voor de informatieverplichting bedoeld in het eerste lid, onder 1°.</p> <p>Voor de verstrekking van informatie over elektriciteit uit hoogrenderende warmtekrachtkoppeling kan gebruikgemaakt worden van garanties van oorsprong op grond van artikel 14, lid 10, van Richtlijn 2012/27/EU van het Europees Parlement en de Raad van 25 oktober 2012 betreffende energie-efficiëntie, tot wijziging van Richtlijnen 2009/125/EG en 2010/30/EU en houdende intrekking van de Richtlijnen 2004/8/EG en 2006/32/EG. Voor de verstrekking van informatie over elektriciteit uit hernieuwbare bronnen wordt gebruik gemaakt van garanties van oorsprong, behalve in de in artikel 19, lid 8, onder a) en b), van Richtlijn (EU) 2018/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 ter bevordering van het gebruik van energie uit hernieuwbare bronnen, bedoelde gevallen.</p>
<p>Art. 14. La commission contrôle si les informations données par les fournisseurs aux clients finals conformément aux articles 12 et 13 sont fiables et fournies, au niveau national, d'une manière clairement comparable.</p>	<p>Art. 14. De commissie controleert of dat de door de leveranciers aan de eindafnemers verstrekte informatie op grond van artikel 12 en 13, betrouwbaar is en op een duidelijk vergelijkbare wijze op nationaal niveau wordt verstrekt.</p>
<p>Chapitre 6 - Obligations en matière de structure de la facture</p>	<p>Hoofdstuk 6 – Verplichtingen inzake de structuur van de factuur</p>
<p>Art. 15. § 1er. Toutes les factures de décompte et de clôture aux clients résidentiels sont établis par le fournisseur ou l'intermédiaire conformément à la structure suivante :</p> <p>1° une rubrique A « informations essentielles relatives au contrat » reprenant les données visées à l'article 3, §2, alinéa 1^{er}, 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 6°, 7°, 8° et 9°;</p> <p>2° une rubrique B « combien, quand et comment dois-je payer ou qu'est-ce que je serai remboursé? » reprenant les données visées à l'article 3, §1, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, l'article 3, §2, alinéa 1^{er} 6° et à l'article 4, alinéa</p>	<p>Art. 15. § 1. Elke afrekeningsfactuur en slotfactuur ten aanzien van huishoudelijke afnemers wordt door de leverancier of tussenpersoon opgesteld overeenkomstig volgende structuur:</p> <p>1° een rubriek A “essentiële contractinformatie” waarin de gegevens bedoeld in artikel 3 §2, eerste lid, 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 7°, 8° en 9° zijn opgenomen;</p> <p>2° een rubriek B “wat, wanneer en hoe moet ik betalen of krijg ik terug” waarin de gegevens bedoeld in artikel 3, §1, eerste lid, 1° en 2°, in artikel 3 §2, eerste lid, 6° en in artikel 4, eerste lid, 1°, 2°, 3°, 4°, 5° en 6° en in artikel 4,</p>

<p>1^{er}, 1°, 2°, 3°, 4°, 5° et 6° et à l'article 4, alinéa 2^{ième};</p> <p>3° une rubrique C « j'ai une question à poser » reprenant les données visées à l'article 3, §2, alinéa 1^{er}, 11° et 13° et à l'article 4, alinéa 1^{er}, 7° ;</p> <p>4° une rubrique D « comparer contrat et changer » reprenant les données visées à l'article 3, §2, alinéa 1^{er}, 10° et 12° et l'article 4, alinéa 1^{er}, 8° ;</p> <p>5° une rubrique E « gérer la consommation d'énergie » reprenant les données visées à l'article 3, §2, alinéa 1^{er}, 14° et à l'article 3, §3, alinéa 1^{er}, 1° et 2°.</p> <p>§ 2. Sans préjudice de dispositions légales contraires, chaque facture est limitée à deux pages au maximum reprenant uniquement les rubriques suivantes tel que visé au paragraphe 1^{er} :</p> <p>1° les rubriques A et B figurent au recto</p> <p>2° les rubriques C, D et E figurent au verso</p> <p>En dérogation à la disposition du premier alinéa, la facture peut comporter plus de deux pages dans les cas suivants : si la facture porte sur plusieurs raccordements à la demande du client, en cas de remplacement de compteur ou si la facture porte sur plusieurs périodes de facturation ou si le client résidentiel partage l'énergie.</p> <p>§ 3. Lorsque le contrat de fourniture prévoit une modification future du produit ou du prix, ou une remise, les fournisseurs et intermédiaires doivent l'indiquer sous la rubrique A.</p> <p>§4 Les factures de décompte et de clôture peuvent combiner la facturation de plusieurs vecteurs énergétiques.</p>	<p>tweede lid zijn opgenomen;</p> <p>3° een rubriek C "ik heb een vraag" waarin de gegevens bedoeld in artikel 3 §2, eerste lid, 11° en 13° en in artikel 4, eerste lid, 7° zijn opgenomen;</p> <p>4° een rubriek D "contract vergelijken en overstappen" waarin de gegevens in artikel 3 §2, eerste lid, 6° en 8° en in artikel 4, eerste lid, 8° zijn opgenomen;</p> <p>5° een rubriek E "energieverbruik beheren" waarin de gegevens bedoeld in artikel 3 §2, eerste lid, 14° en in artikel 3 §3, eerste lid, 1° en 2° zijn opgenomen.</p> <p>§ 2. Elke factuur wordt beperkt tot maximaal twee bladzijden die onverminderd andersluidende wettelijke bepalingen, enkel volgende rubrieken zoals bedoeld in paragraaf 1 bevatten:</p> <p>1° rubrieken A en B komen op de voorkant</p> <p>2° rubrieken C, D en E op de achterkant</p> <p>In afwijking van de bepaling in het eerste lid kan de factuur in de volgende gevallen meer dan twee bladzijden beslaan: indien de factuur op verzoek van de klant over meerdere aansluitingen gaat, bij een metervervanging of indien de factuur op meerdere facturatieperiodes betrekking heeft of wanneer de huishoudelijke afnemer energie deelt.</p> <p>§3 Indien het leveringscontract voorziet in een toekomstige wijziging van het product of de prijs, of in een korting, vermelden de leveranciers en tussenpersonen dit onder rubriek A.</p> <p>§4 De afrekeningsfactuur en slotfactuur mogen de facturatie van meerdere energiedragers combineren.</p>
Chapitre 7 – Dispositions finales	Hoofdstuk 7 – Slotbepalingen
Art. 16. L'arrêté royal du 3 avril 2003 relatif aux factures de fourniture d'électricité et de gaz est abrogé	Art. 16. Het Koninklijk Besluit van 3 april 2003 houdende de facturatie van elektriciteit en gas wordt opgeheven.
Art. 17. Le présent arrêté entre en vigueur le 1 ^{er} janvier 2022.	Art. 17. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2022.
Art. 18. Le ministre qui a l'Energie dans ses	Art. 18. De minister bevoegd voor Energie, de

attributions, le ministre qui a l'économie dans ses attributions et le ministre qui a la Protection des consommateurs dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.	minister bevoegd voor Economie en de minister bevoegd voor Consumentenbescherming zijn, ieder wat hem betreft belast met de uitvoering van dit besluit.
Donné à	Gegeven te
Par le Roi:	Van Koningswege:
Le Ministre de l'Economie,	De Minister van Economie,
Pierre-Yves Dermagne	
Le Ministre de la Justice,	De Minister van Justitie,
Vincent Van Quickenborne	
La Ministre de l'Energie ,	De Minister van Energie,
	
Tinne Van der Straeten	
La Secrétaire d'État à la Protection des consommateurs,	De Staatssecretaris voor Consumentenbescherming,

Eva De Bleeker	